



INSTITUT DE THÉOLOGIE ORTHODOXE
SAINT-SERGE

LIRE L'ÉCRITURE AUJOURD'HUI DANS L'ESPRIT DES PÈRES



Colloque d'herméneutique patristique

24 ET 25 NOVEMBRE 2023

Institut de théologie orthodoxe Saint-Serge

**POSSIBILITÉ DE PARTICIPER SUR PLACE ET
À DISTANCE.**

Inscription obligatoire sur le site internet de
l'ITO Saint-Serge :
www.saint-serge.net

FRAIS D'INSCRIPTION :

Deux jours : 50 €

Un jour : 30 €

Gratuit pour les étudiants de
l'ITO Saint-Serge

PROGRAMME

Le vendredi 24 novembre 2023



9h30-10h00 Accueil et ouverture du Colloque
par Michel STAVROU, doyen

Première session, modérateur : Guillaume BADY

10h00-10h30 **La ligature d'Isaac, une lecture midrachique**
Rivon KRYGIER, Docteur en Sciences Religieuses, Paris

10h30-11h00 **L'exégèse des Pères de l'Église ancienne entretient-elle un lien avec celle des rabbins du Talmud ?
Illustration avec quelques exemples**
Sandrine CANERI, Institut de théologie orthodoxe Saint-Serge, Paris

11h00-11h30 Questions et débat

11h30-12h00 **La méthode exégétique d'Origène (185-253) : enjeux pour l'herméneutique contemporaine des
Écritures**
Michel FEDOU, Faculté jésuite Centres Sèvres, Paris

12h00-12h15 Questions et débat

12h15 Pause déjeuner

Deuxième session, modérateur : Nicolas CERNOKRAK

14h00-14h30 **« À tout le moins, l'Évangile est entièrement véridique. » La différence entre les généalogies de
Jésus selon Matthieu et Luc comme problème exégétique et herméneutique aux IIe et IIIe siècles »**
Christophe GUIGNARD, Faculté de théologie catholique, Strasbourg

14h30-14h45 Questions et débat

14h45-15h15 **Du sens littéral au sens spirituel : deux herméneutiques de l'Écriture : Origène (185-253) et Jean
Chrysostome (349-407)**
Gérard REYNAUD, Centre Dumitru Stăniloae, Paris

15h15-15h30 Questions et débat

15h30-16h00 **Les 'bonds' de saint Paul : une exégèse de 1 Corinthiens 9 à la lumière de Jean Chrysostome (349-
407)**
Guillaume BADY, Institut des Sources Chrétiennes, Lyon

16h00-16h15 Questions et débat

16h15-16h45 **La rencontre de Jésus avec la Samaritaine, à l'aide de la sémiotique en dialogue avec les Pères**
Georges VASILAKIS, Institut de théologie orthodoxe Saint-Serge, Paris

16h45-17h00 Questions et débat

Le samedi 25 novembre 2023



Troisième Session, modérateur : Michel FEDOU

- 9h30-10h00 **Herméneutique chez Marc Le Moine : « la grâce et le péché »**
Nicolas CERNOKRAK, Institut de théologie orthodoxe Saint-Serge, Paris
- 10h00-10h30 **Exégèse biblique de Mélèce d'Antioche (310-381) d'après ses œuvres conservées en géorgien et en arménien**
Sergey KIM, Université de Lausanne, Suisse
- 10h30-11h00 **Quelques principes d'interprétation trouvés chez Jean Cassien (360-435)**
Marc-Antoine COSTA DE BEAUREGARD, Centre Dumitru Stăniloae, Paris
- 11h00-11h30 Questions et débat
- 11h30-12h00 **De quelle réalité les divines lectures sont-elles le symbole d'après la *Mystagogie* de saint Maxime le Confesseur**
Julija NAETT VIDOVIC, Institut de théologie orthodoxe Saint-Serge, Paris
- 12h00-12h15 Questions et débat
- 12h15 Pause déjeuner

Quatrième session, modérateur : Michel STAVROU

- 14h00-14h30 **Quatre principes exégétiques à propos du *Tractatus super Psalmum 9* d'Hilaire de Poitiers (315-367)**
Guillermo J. CANO GOMEZ, Université Ecclésiastique Saint-Damase, Madrid
- 14h30-14h45 Questions et débat
- 14h45-15h15 **Nouvel Adam ou nouvel Abel ? Bardesane (154-222) et Éphrem le Syrien (306-373) interprètent le thème biblique de la mort et de la résurrection**
Izabela JURASZ, Humboldt Universität, Berlin
- 15h15-15h30 Questions et débat
- 15h30-16h00 **Le débat entre Augustin (354-430) et Julien d'Éclane (386-455) sur la fonction de l'exégèse patristique**
Michele CUTINO, Faculté de théologie catholique, Strasbourg
- 16h00-16h15 Questions et débat



Lire l'Écriture aujourd'hui dans l'esprit des Pères

À notre époque la question de la relation entre Écriture et Tradition mérite d'être revisitée. En effet, depuis le xix^e siècle la science biblique ne cesse de s'enrichir, beaucoup de nouvelles méthodes et approches de lecture de la Bible ayant vu le jour : historico-critique, rhétorique, sémiotique, narrative, sociologique, psychologique, contextuelle, féministe, philosophique, midrashique, etc. En parallèle le renouveau patristique attesté au xxe siècle (notamment du côté orthodoxe) a remis en valeur l'herméneutique patristique.

Nous proposons dans ce contexte de reconsidérer la lecture de l'Écriture Sainte dans l'esprit des Pères de l'Église, avec les nouvelles approches, au niveau de la théologie, de l'expérience spirituelle, des cultures philosophiques d'origine grecque ou syriaque et du midrash. Que ce soit dans la doctrine, dans la pratique ou dans le langage, les Pères sont ancrés dans l'Écriture Sainte. Nous voudrions dans ce colloque faire ressortir, en premier lieu, la primauté de l'Écriture dans différents domaines.

La pluralité des approches et des méthodes conduit-elle à la cacophonie ? Peut-on affirmer, sans analyse rigoureuse, que la lecture patristique de la Bible serait périmée ? Quelles sont ses spécificités dans sa diversité ? Peut-on la remettre en valeur et en montrer la modernité ? Telles sont quelques-unes des nombreuses questions dont ce colloque tentera de se saisir en poursuivant les travaux du colloque précédent réuni à l'Institut Saint-Serge en 2013 (cf. vol. 17 des « Cahiers de Biblia Patristica »).



En partenariat avec :



CONTACTS

REVUE FRANÇAISE DE L'ORTHODOXIE



ORTHODOXIE.com
L'information orthodoxe sur l'Internet

POSSIBILITÉ DE PARTICIPER SUR PLACE ET À DISTANCE

Inscription obligatoire sur le site internet de l'ITO Saint-Serge :
www.saint-serge.net

FRAIS D'INSCRIPTION :

Deux jours : 50 €

Un jour : 30 €

Gratuit pour les étudiants de l'ITO Saint-Serge